Date de publication : 16 novembre 2020

Statut: En vigueur

# Conditions d'utilisation de l'Application UTrakk\_DMeS (usagers)

( « Conditions d'utilisation usagers » )

Il nous fait plaisir de vous accueillir sur le site de UTrakk\_DMeS (l'« Application UTrakk\_DMeS »). Nous vous invitons à lire attentivement les présentes conditions d'utilisation de l'Application UTrakk\_DMeS avant de l'utiliser ou d'utiliser les services qu'elle offre. L'accès et l'utilisation de l'Application UTrakk\_DMeS vous sont offerts sous réserves (i) de la création d'un compte d'utilisateur à votre nom par un super-utilisateur chargé de l'administration de tous les comptes d'utilisateur associés à votre employeur et (ii) de votre acceptation des conditions d'utilisation énoncées dans les présentes. Votre utilisation de l'Application UTrakk\_DMeS constitue votre acceptation de ces conditions d'utilisation.

SI VOUS NE DÉSIREZ PAS ÊTRE LIÉ PAR CES CONDITIONS D'UTILISATION, VEUILLEZ CESSER IMMÉDIATEMENT D'UTILISER L'APPLICATION UTRAKK DMES.

Les termes des présentes Conditions d'utilisation usagers commençant par une majuscule et qui n'y sont pas expressément définis ont la signification qui leur est attribuée aux Conditions d'utilisation corporatives, à la Politique de confidentialité Proaction ou encore aux Conditions d'utilisation de la communauté UTrakk, lesquels sont disponibles sur le Site Web UTrakk DMeS à <a href="https://www.uTrakk.com">www.uTrakk.com</a>.

# Propriété

Proaction international Inc., Proaction Monde inc., leurs filiales et leurs sociétés affiliées (« **Groupe Proaction** », « **nous** », « **nos** » ou « **notre** ») sont propriétaires ou dûment autorisée à utiliser tous les droits, titres et intérêts afférents à l'Application UTrakk\_DMeS. La totalité des éléments présentés dans l'Application UTrakk\_DMeS (comprenant notamment les contenus, la conception du site, les textes, les photos, les images, les sons, les vidéos, les marques de commerces, noms de domaines et noms commerciaux, les éléments graphiques et autres renseignements, à l'exclusion cependant des « Données utilisateurs » telle que cette expression est définie à la Politique de confidentialité (collectivement, les « **Contenus** »)) sont la propriété de Groupe Proaction et/ou de tiers ayant octroyés une/des licence(s) au Groupe Proaction, le cas échéant, et sont protégés par les lois sur le droit d'auteur, les lois sur les marques de commerce, de même que par les autres lois relatives à la propriété intellectuelle. Toute utilisation ou reproduction non autorisée du Contenu est strictement prohibée.

# Restriction d'utilisation à des fins professionnelles

Votre utilisation de l'Application UTrakk\_DMeS peut être restreinte par un super-utilisateur associé à votre employeur. L'Application UTrakk\_DMeS est conçue pour fins d'utilisation professionnelle interne au sein de l'entreprise au bénéfice de laquelle vous l'utilisez. Vous ne pouvez donc pas modifier, copier, distribuer, exécuter, transmettre, transférer, afficher, fournir, reproduire, publier, concéder quelque licence ou sous-licence que ce soit, ni vendre le Contenu, ni aucun renseignement ou service obtenu à partir de l'Application UTrakk\_DMeS, sans le consentement exprès et écrit de l'employeur et d'un membre du Groupe Proaction, à sa seule discrétion.

# Modification des conditions d'utilisation

Groupe Proaction se réserve le droit, à sa seule et unique discrétion, de modifier les présentes Conditions d'utilisation usagers en tout temps, sans préavis. Dans le cas où une modification est apportée, les nouvelles conditions d'utilisation usagers seront accessibles par le biais de l'Application UTrakk\_DMeS et un avis sera expédié au(x) super-utilisateur(s) associé(s) à votre compte utilisateur. En continuant alors d'utiliser l'Application UTrakk\_DMeS vous indiquez que vous acceptez les Conditions d'utilisation usagers modifiées. Nous déployons des efforts raisonnables pour informer les utilisateurs de l'Application UTrakk\_DMeS des modifications aux présentes Conditions d'utilisation usagers, mais il demeure de votre responsabilité de consulter régulièrement la version à jour de ces Conditions d'utilisation usagers. La date de la dernière mise à jour est indiquée au haut des présentes Conditions d'utilisation usagers.

## Comptes d'utilisateur

La création d'un compte d'utilisateur est requise afin d'accéder à l'Application UTrakk\_DMeS. Seul un super-utilisateur désigné pour votre employeur ou par un membre du Groupe Proaction peut créer votre compte d'utilisateur. Si vous vous inscrivez à

Version: 1.1

Date de publication : 16 novembre 2020

Statut: En vigueur

titre de super-utilisateur, vous représentez et garantissez à Groupe Proaction que vous détenez de votre employeur toutes les autorisations requises à cette fin. Un membre du Groupe Proaction doit approuver la création du premier compte super-utilisateur associé à un employeur.

Vous devez préserver la confidentialité du mot de passe qui vous permet d'accéder à votre compte et ne pas le divulguer à qui que ce soit. Il vous incombe de nous aviser si pour quelque raison que ce soit vous doutez ou savez que votre compte peut être sujet à une utilisation non-autorisée par un tiers.

Afin de maximiser votre satisfaction quant à l'utilisation des services du Groupe Proaction, vous avez l'obligation de fournir des renseignements véridiques, actuels et exacts lors de la création de votre compte d'utilisateur et de votre profil personnalisé. Vous vous engagez aussi à mettre à jour ce profil et d'en actualiser les données lors de tout changement lié à un ou des renseignements se retrouvant dans le questionnaire de création de profil.

## Données utilisateurs

Vous acceptez notre Politique de confidentialité (disponible sur le Site Web UTrakk DMeS à <u>www.UTrakk.com</u>) relativement au traitement de toutes les données, informations ou renseignements transmis à quelque membre du Groupe Proaction par le biais de l'Application UTrakk\_DMeS.

Vous comprenez qu'il est possible de téléverser des Données utilisateurs vers l'Application UTrakk\_DMeS. En conséquence, vous nous accordez une licence non-exclusive, universelle, exempte de redevance, pour reproduire et utiliser vos Données utilisateurs, mais ce dans la seule mesure requise pour vous permettre d'utiliser l'Application UTrakk\_DMeS et nous permettre de les traiter conformément à notre Politique de confidentialité. Vous nous représentez et garantissez que vous êtes autorisés à téléverser vos Données utilisateurs vers l'Application UTrakk\_DMeS.

#### Communauté virtuelle

Si vous accédez à la Communauté UTrakk disponible par le biais de l'Application UTrakk\_DMeS, vous reconnaissez que cette communauté virtuelle représente un environnement accessible à des utilisateurs qui sont externes à votre organisation. Les Conditions d'utilisation de la communauté UTrakk\_DMeS, disponible sur le Site Web UTrakk DMeS à <a href="https://www.uTrakk.com">www.uTrakk.com</a>) sont applicables à votre utilisation de cette communauté virtuelle. <a href="https://www.uTrakk.com">PAR CONSÉQUENT, SI VOUS UTILISEZ LA COMMUNAUTÉ UTRAKK, VOUS VOUS ENGAGEZ PAR LES PRÉSENTES ENVERS LES SOCIÉTÉS DU GROUPE PROACTION À RESPECTER LES CONDITIONS D'UTILISATION DE LA COMMUNAUTÉ UTRAKK DMES ET À NE PAS DIVULGUER, PARTAGER, PUBLIER, SOUMETTRE OU RENDRE DISPONIBLE QUELQUE INFORMATION CONFIDENTIELLE DE VOTRE ORGANISATION SUR LA COMMUNAUTÉ UTRAKK.

# Exonération

VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION UTRAKK\_DMES ET DES SERVICES OFFERTS SUR CE DERNIER OU PAR SON ENTREMISE EST À VOS PROPRES RISQUES. L'APPLICATION UTRAKK\_DMES EST FOURNI « TEL QUEL » ET SANS AUCUNE GARANTIE QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE. LES SOCIÉTÉS DU GROUPE PROACTION REJETTENT TOUTES LES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, NOTAMMENT, SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE NON-VIOLATION, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, DE NON-INTERFÉRENCE, DE PRÉCISION DU CONTENU OU DÉCOULANT D'HABITUDES COMMERCIALES ÉTABLIES, DE LA LOI, DE L'USAGE OU DES PRATIQUES COMMERCIALES, LESQUELLES SONT EXCLUES PAR LA PRÉSENTE DANS TOUTE LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE.

LES SOCIÉTÉS DU GROUPE PROACTION NE PEUVENT GARANTIR ET NE GARANTISSENT PAS QUE L'APPLICATION UTRAKK\_DMES SERA ININTERROMPUE, SÉCURITAIRE, EXEMPTE D'ERREURS, EXACTE, COMPLÈTE, NI À JOUR. DE PLUS, LES SOCIÉTÉS DU GROUPE PROACTION NE PEUVENT D'AUCUNE FAÇON GARANTIR LES RÉSULTATS OBTENUS AU MOYEN DE L'UTILISATION DE L'APPLICATION UTRAKK\_DMES, DE SON SERVICE, NI L'EXACTITUDE OU LA FIABILITÉ DE TOUS LES RENSEIGNEMENTS OBTENUS PAR L'ENTREMISE DE CELLE-CI.

SOUS RÉSERVE DES DISPOSITIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ DES DONNÉES PRÉVUES À NOTRE POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ, LESQUELLES ONT PRÉSÉANCE SUR LES PRÉSENTES DISPOSITIONS, VOUS COMPRENEZ ET ACCEPTEZ QUE TOUTES LES DONNÉES PERSONNELLES TÉLÉVERSÉES VERS ET/OU TÉLÉCHARGÉES DEPUIS L'APPLICATION UTRAKK\_DMES SONT AINSI TÉLÉVERSÉES ET/OU TÉLÉCHERGÉES À VOTRE SEULE DISCRÉTION ET À VOS RISQUES ET PÉRILS, À L'ENTIÈRE EXONÉRATION DES SOCIÉTÉS DU GROUPE PROACTION. LES SOCIÉTÉS DU GROUPE PROACTION NE GARANTISSENT PAS QUE L'APPLICATION UTRAKK DMES SOIT EXEMPTE DE VIRUS OU D'AUTRES CODES DESTRUCTEURS QUI POURRAIENT

Date de publication : 16 novembre 2020

Statut: En vigueur

ENDOMMAGER OU CONTAMINER VOTRE ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE OU D'AUTRES BIENS. VOUS SEREZ ENTIÈREMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE CAUSÉ À VOTRE ORDINATEUR ET DE TOUTE PERTE DE DONNÉES UTILISATEUR QUI POURRAIT DÉCOULER DE LEUR TÉLÉVERSEMENT ET/OU DE LEUR TÉLÉCHARGEMENT DE OU VERS L'APPLICATION U-TRAKK.

# Limitation de la responsabilité

EN AUCUN CAS UNE SOCIÉTÉ DU GROUPE PROACTION NE SERA RESPONSABLE ENVERS VOUS DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS, INDIRECTS, PUNITIFS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU AUTRES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, DES DOMMAGES-INTÉRÊTS POUR LA PERTE DE JOUISSANCE DE DONNÉES UTILISATEURS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE LA PERFORMANCE DE L'APPLICATION UTRAKK\_DMES, OU S'Y RAPPORTANT, OU DU CONTENU DES SERVICES OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER CEUX-CI, QUE CELA REPOSE SUR UN CONTRAT, UN DÉLIT, UNE NÉGLIGENCE, UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE, MÊME SI UNE SOCIÉTÉ DU GROUPE PROACTION A ÉTÉ AVISÉE DE L'ÉVENTUALITÉ DE DOMMAGES-INTÉRÊTS. SI VOUS ÊTES INSATISFAIT D'UNE PARTIE DE L'APPLICATION UTRAKK\_DMES, OU DE L'UNE DES PRÉSENTES MODALITÉS ET CONDITIONS, VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS CONSISTE À CESSER D'UTILISER L'APPLICATION UTRAKK DMES.

#### Indemnisation

Vous convenez d'indemniser et de libérer les sociétés du Groupe Proaction, leurs administrateurs, leurs dirigeants, leurs actionnaires, leurs employés, leurs mandataires et leurs concédants de licence à l'égard de tout dommage, réclamation, responsabilité, pertes, frais, réclamations, amendes, pénalités, frais et dette, y compris les honoraires et frais juridiques raisonnables qui résulteraient notamment :

- a) de votre connexion à l'Application UTrakk\_DMeS, de l'utilisation que vous faite de l'Application UTrakk\_DMeS ou de toute autre violation alléguée de votre part de ces conditions d'utilisation;
- b) de tout contenu que vous affichez, publiez, soumettez, transmettez ou mettez à la disposition des visiteurs sur l'Application UTrakk DMeS, notamment le contenu de votre espace client; et/ou
- c) du non-respect de votre part d'une loi ou des droits d'un tiers.

# Utilisation illégale ou défendue

À titre de condition d'utilisation de l'Application UTrakk\_DMeS, vous garantissez au Société du Groupe Proaction que vous n'utiliserez pas l'Application UTrakk\_DMeS dans un but qui serait illégal ou défendu en vertu des présentes modalités et conditions.

Vous convenez de ne pas télécharger vers l'amont, ni de transmettre autrement par le biais de l'Application UTrakk\_DMeS, tout matériel illégal, de harcèlement, faux, trompeur, diffamatoire, abusif, profanateur, menaçant, préjudiciable, vulgaire, obscène, sexuellement explicite, pornographique, ou autrement inacceptable, de quelque sorte ou nature que ce soit. Vous convenez également de ne pas accéder ni tenter d'accéder sans autorisation à d'autres systèmes informatiques par le biais de l'Application UTrakk\_DMeS. Vous convenez de ne pas télécharger vers l'amont, ni de transmettre autrement, à l'Application UTrakk\_DMeS ou par son intermédiaire, tout matériel qui :

- a) porte atteinte aux droits de tierces parties; et/ou
- b) renferme un virus ou un autre code nuisible qui pourrait modifier ou perturber l'Application UTrakk\_DMeS, ou l'équipement ou le logiciel d'un autre utilisateur.

# Témoins (« cookies »)

Groupe Proaction vous informe qu'un ou plusieurs témoins (« cookies ») peuvent être placés sur l'espace de stockage de l'ordinateur à partir duquel vous naviguez sur l'Application UTrakk\_DMeS. Les témoins envoyés de l'Application UTrakk\_DMeS n'ont pas pour objet de vous identifier et ont pour but d'enregistrer des informations relatives à la navigation sur l'Application UTrakk\_DMeS effectuée à partir de l'ordinateur sur lequel est stocké le témoin. En aucun cas, les témoins n'ont pour objet d'exploiter des Données personnelles vous concernant. Vous pouvez vous opposer à l'enregistrement des témoins sur l'espace de stockage de l'ordinateur à partir duquel vous naviguez sur l'Application UTrakk\_DMeS en modifiant les options des logiciels de navigation figurant sur ledit ordinateur.

Date de publication : 16 novembre 2020

Statut: En vigueur

## Liens vers d'autres sites

L'Application UTrakk\_DMeS contient des liens vers d'autres sites Web (« sites liés ») appartenant à des tiers et exploités par eux. Les sociétés du Groupe Proaction n'exercent aucun contrôle sur de tels sites liés et elles ne sont aucunement responsable de leur contenu. Les sociétés Groupe Proaction établissent un lien vers des sites liés à titre de service pratique et l'inclusion d'un tel lien n'implique aucunement que nous approuvons le contenu du site lié.

Il est convenu que chacun de nos sites et pages lié(e)s (sur quelque site ou réseau social que ce soit) sont régis par leurs propres politiques et que celles-ci ne sont pas identiques aux nôtre. Les sociétés du Groupe Proaction ne sont pas responsables de ces dites politiques et vous encouragent à en prendre connaissance avant d'entreprendre quelque action que ce soit sur le site lié.

Les sociétés du Groupe Proaction n'exercent aucun contrôle sur le contenu des sites liés et ne peuvent être tenues responsables de l'exactitude, du caractère exhaustif et (ou) de l'opportunité de l'information contenue sur ces sites liés et nous ne fournissons aucune garantie et n'émettons aucune déclaration à l'égard de ce qui précède.

# Avis

Nous pouvons vous donner tout avis requis de quelque manière que ce soit, y compris, sans s'y limiter, par les moyens suivants :

- a) courriel:
- b) avis ou messages affichés sur l'Application UTrakk\_DMeS; et/ou
- c) tout autre moyen par lequel vous pouvez recevoir un tel avis, lesquels peuvent notamment être sélectionnés dans les préférences d'utilisation de votre compte.

# Cessation

Vous convenez que nous pouvons, à notre entière discrétion, cesser ou annuler votre accès à l'ensemble de l'Application UTrakk\_DMeS ou à une partie de celui-ci pour toute raison, y compris notamment, sans restriction, la violation de ses conditions d'utilisation. Toute activité frauduleuse, abusive ou illégale soupçonnée peut constituer un motif pour cesser cette relation et une telle activité peut être signalée aux autorités.

Si vous vous objectez à quelque disposition des présentes Conditions d'utilisation usagers ou à toute modification ultérieure apportée à ces dernières, ou devenez insatisfait de l'Application UTrakk\_DMeS à n'importe quel égard, votre seul recours consiste à cesser d'utiliser l'Application UTrakk\_DMeS. Les sociétés du Groupe Proaction n'assume aucune responsabilité envers vous ou tout tiers à l'égard de tout dommage ou réclamation découlant d'une telle cessation ou suspension.

# Lois applicables et lois régissant l'Application UTrakk\_DMeS

Vous acceptez et convenez de vous conformer à toutes les lois et à tous les règlements applicables aux présentes Conditions d'utilisation usagers. Sans limiter la généralité de ce qui précède, vous acceptez et convenez que les présentes Conditions d'utilisation usagers et votre utilisation de l'Application UTrakk\_DMeS seront en tout temps pertinent régies par, et interprétées selon, les lois de la province de Québec et les lois du Canada qui s'y appliquent.

Vous acceptez et convenez que tout litige relatif aux présentes Conditions d'utilisation usagers devra être soumis à un tribunal compétent du district judiciaire de Montréal, province de Québec, Canada, à l'exclusion de tout autre juridiction.